

# DOSSIER PÉDAGOGIQUE DU MUSÉE DE L'IMAGE POPULAIRE, PFAFFENHOFFEN

## VIVRE AU 19<sup>e</sup> SIÈCLE : PRATIQUES ET CROYANCES DE NOS AÏEUX

### DOSSIER RESSOURCES

Situé sur le territoire du Parc naturel régional des Vosges du Nord, également classé en réserve de la Biosphère par l'UNESCO, il existe un patrimoine unique en Europe, que l'on appelle « l'image populaire », conservé et exposé au musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen.

Ce dossier est fait pour vous enseignants, soyez les bienvenus !

**Ce dossier pédagogique se compose en 3 parties :**

- 1. un dossier ressources pour l'enseignant comprenant :**
  - une présentation du musée et de ses collections
  - les objectifs pédagogiques
  - l'offre pédagogique (différentes formules proposées)
  - la démarche pédagogique : illustration d'un point du programme ou pédagogie de projet
  - les modalités pratiques
  - **les annexes**
  - **le Carnet « Moi, imagier peintre »** à réaliser avec les élèves
- 2. 5 fiches d'activités** (à reproduire) pour les élèves
- 3. 5 fiches pour l'enseignant** (versions corrigées et argumentées)

Les possibilités de visites peuvent être réalisées dans leur globalité ou en partie, selon le niveau des élèves et le temps mis à disposition. D'autre part, cette proposition n'est pas figée ; elle peut évoluer et s'adapter à la demande de l'enseignant, ceci en collaboration entre celui-ci et le personnel du Musée.

**Atout pédagogique :** La présence d'un médiateur culturel qui travaille en étroite collaboration avec les enseignants afin de répondre à leur projet pédagogique.

Organisation possible de « formation enseignants » en partenariat avec l'Éducation Nationale.

**Le musée = centre de ressources accessible à tous.**

## PRÉSENTATION DU MUSÉE ET DE SES COLLECTIONS

### Ce qu'il faut savoir avant votre visite

#### Quel lieu visiter ? Le musée de l'image populaire de Pfaffenhoffen



Pfaffenhoffen, ville d'images avec son musée d'images populaires et ses façades peintes, se situe au cœur d'une région qui a enrichi le patrimoine alsacien en images populaires depuis le 18e siècle. Dans sa rue centrale, une jolie bâtisse rouge vif de type renaissance, loge un musée peu ordinaire, né de la passion d'un collectionneur « d'images ». Classé « musée de France », il est le fruit d'un projet mené par la

Municipalité, en collaboration avec le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord et l'association des amis du Musée et de la Synagogue de Pfaffenhoffen.

La maison qui l'héberge date de 1577 et a fait l'objet d'une importante restauration. Elle fait partie des bâtiments les plus anciens de Pfaffenhoffen et abrita la brasserie-restaurant « Au Romain » à partir de 1824. Elle est protégée au titre des Monuments Historiques depuis 1999.



Le musée propose un discours sobre dans un écrin d'une grande qualité muséographique et offre au visiteur un parcours plein de charme où, au-delà de leur valeur esthétique et de leur charge émotionnelle, ses images naïvement colorées nous parlent avec poésie de l'Alsace d'hier et de son goût pour le décorum.

#### Des images, des peintures, des dessins, des objets sur un même thème : le cours de la vie.

Deux grands thèmes sont représentés dans le musée: le savoir-faire populaire en matière d'images et les croyances, que l'on peut réunir dans celui des "pratiques populaires".



La collection est riche de près de trois mille œuvres uniques, la plupart datant du 19e siècle.

Le Musée de l'image populaire ne porte pas bien son nom. Il ne présente pas, comme on pourrait le croire, des images d'Épinal imprimées par

planches, mais des objets uniques peints, calligraphiés et parfois découpés à la main. Dans les milieux populaires, ces images étaient réalisées à l'occasion des grands événements qui marquent une existence, de la naissance à la mort. Elles étaient fabriquées par des proches de la famille ou par des imagiers-peintres locaux selon quelques techniques bien spécifiques.

### **Pourquoi dit-on « populaires » ?**

Une image populaire se caractérise par une double condition qui régit son origine et sa destination : elle est fabriquée par un auteur et pour un destinataire appartenant à la classe populaire. En Alsace, il s'agit souvent de la paysannerie, qui fabrique, achète, offre ou reçoit cette image destinée à marquer un événement important de la vie d'ordre religieux ou profane.

### **Que comprenons nous aujourd'hui de ce thème ?**

L'intention du musée est de faire découvrir des images qui nous permettent de saisir un bref instant les joies et les bonheurs, mais aussi les difficultés, les peurs et les sacrifices de la vie de nos aïeux dont elles sont le reflet. Le 19<sup>e</sup> siècle est un siècle de bouleversements profonds et cette coutume illustre bien cette société en pleine évolution. De plus, elles nous mettent face à des techniques de fabrication remarquables : d'une finesse rare, certaines d'entre elles ont évolué et d'autres sont aujourd'hui tout simplement oubliées. Car derrière cette apparente simplicité se cache bien l'infinie richesse des symbolismes et codes de conduites d'un groupe social à un moment donné.

## OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

### Ce que l'on va apprendre en venant au musée

Le musée a pour objectif de faire connaître les images populaires en tant que trace précieuse d'une pratique fort ancienne et de permettre aujourd'hui, à travers leur étude et analyse d'en savoir plus sur les usages, coutumes et savoir-faire de nos ancêtres.

Les titres et contenus suivants sont des propositions. Les contenus peuvent être adaptés au projet de l'enseignant ou de l'équipe pédagogique.

- faire découvrir aux enfants ce qu'est un musée ?
- faire connaître et découvrir une tradition locale importante dans les Vosges du Nord au 19<sup>e</sup> siècle : la tradition des images populaires en Alsace
- expliquer qui fabriquait ces images et pour qui ? Pour quelles occasions ?
- expliquer la diversité des images et des techniques de fabrication
- Expérimenter une technique de fabrication d'image populaire

#### **Modes d'expression / Attitudes :**

Les enfants sont amenés à donner leur avis sur le monde qui les entoure, à exprimer leurs idées sur la vie, l'histoire, le patrimoine, les générations... tout en s'amusant.

Ce dossier amène aussi progressivement à l'élaboration d'ateliers de création dans lesquels les enfants pourront exprimer pleinement leur créativité en mettant à profit ce qu'ils ont découvert lors de leurs observations.

## OFFRE PÉDAGOGIQUE

### Ce que l'on va faire : visiter, comprendre, expérimenter

Différentes formules combinables entre elles sont proposées :

- **Visite avec le jeu « les secrets de la malle du grenier »**  
un jeu de piste permet de suivre les traces de l'Oncle Hans et de découvrir les moments forts qui ont marqués sa vie, grâce aux images populaires conservées au musée.
  - pour 20 élèves : prévoir des équipes et répartir les recherches /équipe en fonction du nombre d'élèves ; prévoir une mise en commun des éléments. Ce jeu peut s'effectuer en toute autonomie (voir Annexe 5).
  - Si plus de 20 élèves : séparer la classe en 2 groupes. Le groupe 1 commencera avec un atelier de conception d'une image souvenir (découverte d'une technique) pendant que l'autre (groupe 2) mènera l'enquête. On inverse les activités au bout de 3/4H.
- **Visite avec les fiches activités, et le carnet « Moi, imagier peintre »**  
Ces fiches d'activités sont indépendantes les unes des autres.
- **Visite guidée thématique** avec possibilité de prévoir un atelier (sur réservation uniquement)
  - Sur le thème des techniques
  - Visite coups de cœur au musée
  - Visite des expositions temporaires (se renseigner)
- **Possibilité de suivre des ateliers :**
  - canivet : création d'une image selon la technique du canivet
  - peinture sous-verre : comment peindre sous-verre...à l'envers ! (en cours de réalisation)

Selon l'effectif de la classe, ces ateliers sont co-animés avec l'enseignant.



## DÉMARCHE PÉDAGOGIQUE

La visite du musée va permettre aux élèves d'acquérir les capacités suivantes :

Objectifs pédagogiques	Fiches activités	Outils pédagogiques	Capacités à acquérir par les élèves (fin de cycle 3, socle commun)	Capacités transversales
– faire connaître et découvrir une tradition locale importante dans les Vosges du Nord au 19 <sup>e</sup> siècle : la tradition des images populaires en Alsace	Fiche 2 (contexte historique)	Les binocles spéciales 19 <sup>e</sup> siècle à fabriquer (verso de la fiche 2) et jeu « les secrets de la malle du grenier »	<b>HISTOIRE</b> - avec l'aide du maître ou de l'animateur, raconter un événement ou l'histoire d'un personnage - comprendre les faits, les notions de musée comme lieu d'apprentissage et de développement.	<b>MAÎTRISE DU LANGAGE ET DE LA LANGUE</b> Savoir se servir des échanges verbaux dans : - des situations de dialogue collectif (échanges avec la classe, le maître, l'animateur) - des situations de travail de groupe et mise en commun des résultats de ce travail (les fiches activités peuvent se faire à plusieurs) - pour s'interroger, reformuler, confronter et partager ses choix à propos de tous les textes entendus ou lus.
– expliquer qui fabriquait ces images et pour qui ? pour quoi ? pour quelles occasions ?	Fiche 3 Carnet « moi, imagier peintre »	Visite libre ou guidée	<b>LANGUES ETRANGERES ET REGIONALES</b> - quelques repères culturels propres à la région  <b>CULTURE HUMANISTE</b> - situer dans le temps les événements, les découvertes scientifiques ou techniques étudiées	<b>COMPETENCES SOCIALES ET CIVIQUES</b> - participer au compte rendu d'une enquête, d'une visite (au musée par exemple) - travailler en équipe, respect des règles
– expliquer la diversité des images et des techniques de fabrication	Fiches 4 et 5	Visite libre ou guidée thématique	<b>EDUCATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE</b> - développer des habiletés manuelles, être familiarisé avec certains gestes techniques (notamment lors des ateliers) - repérer et reproduire les constructions géométriques	<b>CULTURE HUMANISTE</b> - lire et utiliser différents langages, en particulier les images - situer dans le temps  <b>EDUCATION ARTISTIQUE (Parler)</b> - utiliser le lexique spécifique des arts visuels dans les différentes situations didactiques mises en jeu - commencer à expliciter ses choix et ses jugements face aux pratiques artistiques réalisées ou aux œuvres rencontrées.
– Expérimenter une technique de fabrication d'image populaire	Carnet « Moi, imagier peintre »	Ateliers	<b>ARTS VISUELS</b> - utiliser le dessin dans ses différentes fonctions en utilisant différentes techniques - réaliser une production en deux ou trois dimensions, individuelle ou collective, menée à partir de consignes précises - choisir, manipuler et combiner des matériaux, des supports, des outils = expérimenter - décrire une image, s'exprimer sur une œuvre = observer, s'entraîner à voir et regarder - identifier différents types d'images en justifiant son point de vue - s'initier à la calligraphie	
– faire découvrir aux enfants ce qu'est un musée ?	Argumentaire et piste pour le débat (annexe 3)	Visite guidée	- développer une attitude positive à l'égard d'un musée et de son contenu en devenant autonome, en vivant des émotions et en ayant du plaisir. - débattre et argumenter son point de vue	

## DÉMARCHE DE PROJET

Les Inspections de circonscription de Haguenau Sud, Saverne et Sarre-Union mettent à disposition de nombreux documents méthodologiques. En voici, l'un des liens : [http://ien-sarre-union.site.ac-strasbourg.fr/vie\\_classe/Vie\\_classe.htm#projets](http://ien-sarre-union.site.ac-strasbourg.fr/vie_classe/Vie_classe.htm#projets), puis vous pouvez consulter la fiche « travailler par projets », mise en place d'un projet d'éducation à l'environnement. Les thématiques diffèrent mais la méthodologie reste adaptable.

### Avant la visite :

- **questionnaire préalable**, s'interroger sur ce qu'est un musée ? Ses fonctions ?  
Ce qu'est une image populaire ? Vérifier les représentations initiales des enfants  
⇒ fiche activités 1
- chercher dans des catalogues, photos de famille les différentes générations et recomposer la pyramide des âges et y placer des symboles et objets plus actuels (nounours 5 ans, console 10 ans, voiture 20 ans ....)
- travailler sur la pyramide des âges, la notion de générations  
⇒ fiche activité 3

Pendant : venir au musée et profiter de l'offre pédagogique selon son projet

### Après la visite (partie réinvestissement) :

- réaliser des ateliers plastiques en classe en s'inspirant des motifs et techniques découverts au musée
- compléter et personnaliser le carnet « Moi, imagier peintre »
- rechercher d'autres traditions locales populaires
- s'interroger sur les grandes étapes de passages actuelles et trouver quels événements sont célébrés comme des rites de passages aujourd'hui (entrée à l'école, permis de conduire, obtention d'un diplôme, monde du travail, départ à la retraite,...)
- débattre sur la notion de patrimoine et de musée (annexe 3)
- réalisation d'une exposition, d'un Cd-rom,...
- ...

Notre démarche : vous permettre de contextualiser avec la finalité de visiter le musée pour découvrir ces fameuses images.



## MODALITÉS PRATIQUES

### Niveau des élèves :

- Cycles 2 et 3

### Matériel :

- Le musée fourni tout le matériel pour des groupes  $\leq 20$
- A fournir par l'école : (si le groupe excède 20 enfants) prévoir les trousse (stylos, règle, compas, crayons de couleur, ciseaux,...)

### Infos pratiques :

Parking bus à proximité.

Accessibilité totale aux personnes handicapées (handicap moteur).

Possibilité de déjeuner sur place (repas tiré du sac) selon disponibilité, moyennant une remise en l'état avant votre départ. Prévenir au moment de la réservation.

### Tarifs :

Visite pédagogique : 15 €/ classe (1 classe=20 élèves)  
+ 2,50 €/ élève pour les ateliers

Gratuité pour les enseignants et accompagnateurs.

Gratuité pour les établissements scolaires du Val de Moder.

### Dates et heures d'ouverture :

Tous les jours sur rendez vous.

Merci de prendre contact avec l'équipe du musée au moins 1 mois à l'avance.

### A voir aussi :

- l'ancienne synagogue de Pfaffenhoffen (à quelques mètres du musée),
- les façades peintes de la Ville (circuit pédestre), (1 km)
- le centre technique des Haras Nationaux, (à 1,5 km)
- la Brasserie d'Uberach, (à 3 km)
- le musée de Bouxwiller (à 10 km) etc ...

### Contact :

**Musée de l'image populaire**  
**24, rue du Dr. Albert Schweitzer**  
**67350 PFAFFENHOFFEN**

**Tél.: 03.88.07.80.05 \_ Fax: 03.88.07.80.09**

**Email: [musee.image@musees-vosges-nord.org](mailto:musee.image@musees-vosges-nord.org)**

**Retrouvez l'actualité du musée sur**  
**[www.pfaffenhoffen.org](http://www.pfaffenhoffen.org)**